

## ФАКУЛЬТАТИВНОСТЬ В СФЕРЕ УПРАВЛЕНИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)

**Аннотация.** В статье представлен анализ функционирования грамматических вариантов в сфере управления глаголов в современном английском языке с точки зрения факультативности. Поскольку управление в современном английском языке оказывается упраздненным по причине ограниченного числа падежей, факультативность в употреблении вариантов проявляется в так называемом предложном управлении.

**Ключевые слова:** английский язык, грамматические варианты, управление глаголов, факультативность, предложное управление.

А.А. Bilyalova

Kazan Federal University, Elabuga, Russia

## OPTIONALITY IN THE SPHERE OF AGREEMENT (BASED ON THE ENGLISH LANGUAGE)

**Abstract.** The article presents the analysis of functioning grammatical variants in the field of verb agreement in modern English language from the view of optionality. Since agreement in the modern English language is abolished due to the limited number of cases, the optionality in the use of grammatical variants can be observed in the so-called prepositional agreement/

**Keywords:** English, grammar, grammatical variants, verbs, optionality, prepositional agreement.

В лингвистической литературе наблюдается большое расхождение в трактовке факультативности. Одни исследователи факультативное использование языковых средств связывают с избыточностью в языке, другие – с языковой экономией, третьи – с эллипсисом.

Под термином факультативность в данной работе понимается «свобода или возможность опущения или, наоборот, употребление в речевой цепи в рамках слова, словосочетания и предложения того или иного языкового элемента или изменение порядка следования языковых элементов при следующих условиях:

а) отсутствие изменения грамматических отношений между языковыми элементами в речевой цепи;

б) отсутствие заметного изменения выражаемого значения или смысла» [1, с. 86].

В качестве составного элемента, характеризующегося факультативностью, может выступать фонема, морфема (грамматическая или словообразующая) и слово (служебное или знаменательное). Факультативность в языках может проявляться на разных языковых уровнях [2]. В данной статье мы бы хотели остановиться более подробно на проявлении факультативности в области управления глаголов в английском языке.

В действительности управление тесно связано с представлением о падеже (управление имеется лишь там, где есть падежная система). Что касается английского языка, то здесь в связи с ограниченным числом падежей, система управления сильно разрушена. Если в русском языке из целого ряда возможностей глагол выбирает только одну, то в английском языке глаголу этого выбора не представляется. По сути дела в современном английском языке вопрос о выборе падежа вообще снимается. В самом деле, хотя у личных и некоторых других вопросительных местоимений имеется 2 падежа (именительный и объектный), однако, один из них именительный падеж прилагольное дополнение дополнять не может; это падеж, выражающий независимость предмета в данной ситуации, и поэтому выпадающий из системы управления.

Таким образом, всегда, когда местоимение выступает в зависимом положении, оно употребляется в объектном падеже. В системе существительных также имеется 2 падежа: общий и притяжательный. Однако притяжательный падеж существительного не может выступать как падеж управления, поскольку он никогда не является падежом дополнения. И даже в тех случаях, когда притяжательный падеж оформляет слово, непосредственно следующее за глаголом (It's my book and that is my brother's.; Take my brother's, it's more interesting.) притяжательный падеж не зависит от глагола. Притяжательный падеж во всех случаях употребляется лишь в одном совершенно опреде-

ленном значении: для обозначения принадлежности, меры, расстояния, длительности во времени и т.д. Иначе говоря, каждый раз он употребляется соответственно своему значению, в определенной для него семантической области. Поэтому нельзя сказать, что в сочетании *child's toy* 'игрушка ребенка' *toy* 'игрушка' управляет притяжательным падежом, поскольку никакой ограниченности или идиоматичности в характере связи падежной словоформы *child's* со словом *toy* нет. Это означает, что поскольку сочетание подобного рода определяется общим значением притяжательного падежа, в указанных сочетаниях мы имеем не управление, а самостоятельное независимое употребление формы, диктуемое только ее смыслом.

Из сказанного ясно, что управление в современном английском языке оказывается упраздненным. Однако известный специалист по синтаксису А.И.Смирницкий указывает на факт, что имеется известное подобие того, что обычно называется управлением, в связи с употреблением предлогов [4, с.56]. Заметим, что предложное управление есть управление двухступенное: глагол требует определенного предлога, а предлог в свою очередь определенного падежа. Поскольку выбора падежа в английском языке после предлога нет, остается только одна ступень выбора предлога. И именно в этой сфере мы можем наблюдать проявление факультативности. И так, приведем несколько примеров, где есть возможность факультативного употребления того или иного предлога после глагола:

1) At the corner / on the corner: There is a telephone box at the corner of a street. / There is a telephone box on the corner a street. '

2) To stay in a hotel / at a hotel: What time do you expect to stay at the hotel? / What time do you expect to stay in the hotel.

3) To eat in a restaurant / to eat at restaurant: Yesterday our family ate wonderful cakes in French restaurant. / Yesterday our family ate wonderful cakes at French restaurant.

4) To be surprised at / by something: Everybody was surprised at the news. / Everybody was surprised by the news.

5) To be astonished at / by something: I had never seen so many people before. I was astonished at the crowds. / I had never seen so many people before. I was astonished by the crowds.

6) To be amazed at / by something: I was amazed at the way he behaved. It was quite out of his character. / I was amazed by the way he behaved. It was quite out of his character.

7) To be shocked at / by something: He was shocked at what you said. / He was shocked by what you said.

8) To be impressed by / with: I wasn't very impressed by the film. / I wasn't very impressed with the film.

9) Different from / to: Film was quite different from what I expected. / Film was quite different to what I expected.

10) To complain of / about something: Mr. Brown has been always complaining of shortage of money. / Mr. Brown has been always complaining about shortage of money.

11) To protect from / against: He put on sun-tan oil on his body to protect his skin from the sun. / He put on sun-tan oil on his body to protect his skin against the sun.

12) The price of / for: The price for oil has been rising since February. / The price of oil has been rising since February. '

Итак, исходя из вышеизложенного материала, нам видится правильным сделать следующий вывод: в английском языках имеют место случаи проявления факультативности в области управления. Поскольку в английском языке падежная система отсутствует, факультативность проявляется в так называемом предложенном управлении.

Факультативность представляет собой понятие функциональное и, как таковое, тесно связано с гибкостью языка – параметром, который определяется «количеством формальных способов выражения и передачи одного и того же содержания» [3, с.36].

Заметим, что чем чаще наблюдается проявление факультативности в языке, тем богаче синонимические варианты конструкций, тем больше выбор для выражения различных оттенков мысли.

#### Литература:

1. Билялова А.А. Системно-функциональное описание факультативности как языкового феномена (на материале татарского, русского и английского языков): Дис. ... д-ра фил. наук. – Казань, 2011. – 386 с.
2. Билялова А.А. Вариантность и факультативность в татарском языке. Автореф. дис. ... канд. фил. наук. – Казань, 2004. – 18 с.
3. Елизаренкова Т.Я. О факультативности и ее особенностях в древнеиндийском языке // Сборник статей. Восточное языкознание: факультативность. – М.: Наука, 1982. – С.36-43.
4. Смирницкий А.И. Синтаксис английского языка. – М., 2007. – 296 с.